

Una grave torta en la venta de terrenos nacionales que critica severamente la Comisión de Hacienda

Buenos Aires, 9.

La Comisión del Parlamento ha presentado su Informe sobre las Irregularidades cometidas en la venta de terrenos nacionales.

Contiene el Informe referencias de los miembros de la Administración pasada, incluyendo al expresidente Figueroa Alcorta.

Algunos de ellos han sido severamente criticados por la Comisión que se propone enviar una copia al Gobierno con el fin de que el fiscal pueda dar principio a la acusación contra los culpables.

Los Agentes de los ferrocarriles se reunieron ayer en la oficina del Ministerio de Obras Públicas para discutir las medidas conducentes a fin de poder recoger con facilidad la presente cosecha, dándole a los trabajadores que han de levantar los pasajes libres del ferrocarril.

El jefe de «Deutschland» de la expedición antártica al mando de Filchner, llegó aquí hoy. Completará su equipo y estará listo para salir en octubre.

Los frailes se oponen a devolver los bienes que les corresponden

Río Janeiro, 9.

Los frailes rehúsan entregar los bienes de la congregación por haber muerto el último fraile brasileño. El Gobierno ha suspendido el procedimiento hasta que el tribunal supremo resuelva lo que convenga.

Los kabilenos atacan a los españoles pero no les han hecho perjuicio alguno

Mellilla, 9.

Tor las noches los rebeldes tirotean nuestras posiciones, acorralándose hasta los alambrados, gritando y disparando con muy buenos rifles, pero nuestras ametralladoras los retiraron sin causarles grandes pérdidas.

Nuestra artillería les ha destruido sus poblaciones, en los extremos de Bensaid y al principio de Bensaid.

La policía indígena ha prestado excelentes servicios.

Se han recogido dos rebeldes muertos y cinco heridos. Ellos declaran que el martes les hicieron muchas bajas y que los jefes desalentados han desistido de la idea de un ataque general.

Vendrell, 9.

Parece que la situación mejora, pues ayer hubo solamente seis defunciones. El Gobierno mandó mil pesetas más.

Escenas excitadas en la Cámara Inglesa

Londres, 9.

Durante la discusión en el tratado de Unión Congress, sobre la ley de seguros, hubo escenas excitadas. Tillet, caudillo de los trabajadores de los buques, se puso de pie para hablar, pero Mr Kerrall, escocés de la minoría, dijo: «Este hombre no tiene derecho de hablar».

El presidente dijo que siendo delegado tenía perfecto derecho. Mr Kerrall insistió protestando y diciendo que Tillet «me da» y antes había deliberadamente dado una bofetada en la cara a un unionista.

El presidente declinó conocer de incidentes ocurridos fuera del recinto del Congreso, continuando Tillet en el uso de la palabra.

Ministro español en viaje

Cádiz, 9.

Patulo Soler se embarcó en el «Sarrut» para que se dirija a Buenos Aires a tomar posesión de la Legación Española.

NOTA DE ARTE



Señorita Luisa Vela

Fotografía y Fotogramado de LA INFORMACION

La aplaudida tiple que recibe una ovación cada noche que trabaja en el Teatro Nacional, nació en Valencia; tiene actualmente 25 años; está, pues, en la flor de la juventud.

En Valencia estudió música y canto con el maestro Torrescaja y a los 10 años debutó en Madrid con «Jugar con fue-

gos» en el Teatro del Príncipe Alfonso. Es hija del músico valenciano don Telo Vela y pertenece a una familia distinguida.

En esta capital ha tenido una aceptación extraordinaria en su actuación y extensa, su belleza, su frescura juvenil, sus poses elegantísimas, sus ricas tonalidades y sus

valiosas joyas, todo forma ese conjunto de seducción que le da un éxito cada noche a la simpática artista.

Hoy es su función de honor y LA INFORMACION se complace en rendirle el homenaje de la más sincera admiración.

CONTESTANDO

En LA INFORMACION del 9 de los corrientes «Uno de las barras dice que mis argumentos de ayer quedan combatidos con mis argumentos de hoy y a es respecto ella varios párrafos de un discurso mio contra el contrato de construcciones que se discute actualmente de nuevo en el Congreso. Hizo bien el articulista en salirse a la barra, pues se le ve más á menudo en lugar más importante, porque desde el lugar donde se le colocó puede sin gran responsabilidad como corrientemente sucede, tergiversar las palabras de los diputados. A riesgo de ser cansado y simplemente para contestar el cargo de contradicción que se me hace, repeto lo que a continuación los párrafos completos de donde el señor de la barra entresaca algunos de mis frases que alabablemente puden tener una interpretación distinta a la verdadera, sobre todo si una mala voluntad... por no decir otra cosa... puesta al servicio de intereses particulares, las inventa. Van en bastantillas los párrafos entresacados por el Mbil amigo del... empujante francés.

Dicen así los párrafos: «La seguridad de la República y el buen nombre de la misma, hizo que el distinguido tribuno de ayer, ya Presidente, con... lo en términos satisfactorios y sin perjuicio de su deuda extrajera... lo como al solventarse... me se añadan y sus flores... amo contemplando ya... es pagantes de extranjero para el pago de... y en el ofrecimiento... créditos, como el que para la construcción... el restablecimiento de... abre, pues, la puerta... rada, por donde se ven... las legadas en capitales... confianza en nuestra... comienza á extenderse

fuera de los límites de nuestras fronteras y ahora nuestra situación, si bien he mejorado notablemente, es en cambio más difícil de mantener porque nada ha tentador como las ofertas á largos plazos de sumas de dinero para quien las necesita, pero al mismo tiempo nada más peligroso que aceptar esas ofertas, comprometer el porvenir y dejar retardadas á las generaciones que vengán al pago de sumas que prestó y gastó lo que le presta.

Comprendo que se arregle la deuda exterior, es este un hecho realizado, que debemos aceptar, que no podemos eludir. Me espanto que intenten de ver la manera más conveniente para la nación de atender al servicio de la deuda interna, si bien he consumado yo... que oliscan, según datos de la Memoria de Hacienda... En los zarzales estamos ya perdidos y debemos intentar cualquier sacrificio para salir de ellos y por lo menos para ser como nos muestran ahora. Sin embargo, es señor Ministro de Hacienda nos dice que para el servicio anual de la deuda externa é in tener necesitamos 2.135.000, esto es, 1.410.750.000, pero el año antepasado el señor Jiménez nos decía que no se debían pagar más de 2.500.000.000 para no afectar los cambios, para poder cumplir y agregaba después sin embargo, una impresión brillante de esa afirmación que esta es la opinión de personas muy autorizadas del país y extranjeras. Todas ellas nos dicen que debemos pagar nuestra deuda, pero que es necesario que el arreglo se cumpla, y que para que sea duradero es preciso que no esté por encima de nuestras fuerzas. Esto es que dicen personas bien intencionadas. Si nosotros de algo está el consejo y nuestras dorosas experiencias... Las fuentes de la riqueza pública no han cambiado de cuando se pronunciaron esas palabras á hoy. Es cierto que se administran mejor las rentas nacionales, hay más orden en la Hacienda pú-

blica y debemos confesar con satisfacción que se respira en todos los actos del actual Gobierno un ambiente de pureza y honradad que debe tener contento y satisfecho al país entero.

Pero impedir el nuevo estado de cosas y los que sigan, que el cambio no sea, que el oro no se exporte, que el talón de oro no se venga al suelo, si impensadamente nos metemos por el camino de aceptar el dinero que se nos ofrece y lo gastamos no en favorecer la producción y remover los obstáculos que estorban el desarrollo agrícola de Costa Rica, como aconseja el señor Ministro de Hacienda; sino en obra muerta, en capital improductivo, nada más que con el objeto de no entorpecer la entrada de capitales extranjeros, como decía un señor diputado?

En grave aprietos nos vamos á ver, á mi juicio, para pagar anualmente esa suma de C.1.410.750.000 por intereses de las deudas interna y externa, según las razones que dejo expuestas, que si tienen algún valor es porque han sido defendidas por el Presidente Jiménez y aceptadas por el país entero. Pero en fin, la intención es difícil, hay necesidad de liberar la conciencia de la culpa, aligerar la carga abrumadora del agricultor endeudado, fomentar las fuentes de la riqueza pública por medio del aumento de la oferta de capitales y el arreglo de la deuda interna, que parece remoliar cosa mala, se impone así cuando pueda tenerse una salida en la futura en el largo gobierno que debemos recorrer antes de cumplir nuestro compromiso. En el patriotismo nuestro está el ser cumplidos, en nuestro buen juicio y sobre todo, en nuestra prudencia, debe descansar la seguridad de no exponernos al peligro inmenso de la morosidad que en estos tiempos va unido al de nuestra soberanía.

Yo creo que sea de estadistas, ni de hombres que estudien el porvenir, aumentar ese peligro. Me explicaría que para fomentar la agricultura se crearan nuevas deudas en el exterior y no tendrían un propósito en ese sentido, porque si la verdad que vendría oro y habría que pagarle, tan-

bien es cierto que nuestras fértiles tierras producen para pagar intereses y el principal de la deuda, pero que en cambio, abandonamos la corriente de productos agrícolas que irían á transformarse en oro en los mercados extranjeros.

Con el contrato de construcciones va á necesitar el Gobierno ó el país anualmente C. 418.000.000 más para el pago de intereses y amortización. Y de dónde se van á sacar? De la renta agrícola? ¿De la renta de las explotaciones agrícolas? ¿Los conseguirán? Yo lo temo y ante la sospecha de que pueda comprometer nuestro crédito exterior... pues á negativas como el presente punto que nos ocupa, otros análogos... estoy por la negativa. Es verdad que ese capital nos serviría para embellecer nuestras ciudades, mejorar las casas de algunos de sus habitantes, que la hielera ganaría, que bajaría el alquiler de las casas; pero también debemos recordar las frases elocuentes de un distinguido compatriota en esta Cámara, al discutir el arreglo de la deuda exterior, para aceptar las privaciones que su cumplimiento nos impediría; que lo primero es vivir y después vivir bien.

Esa era y es mi opinión. Hacer más grande nuestra deuda externa para fines no económicos, es ir al desastre. Los Ingleses dicen que los tontos hacen cosas para que los vivos las habitan y esta frase encierra una infinita sabiduría que debemos recordar en este momento. Yo diría, parolándome, que con este contrato el Gobierno fomentará la construcción de casas para que los ricos, tanto ó temerarios, las adquieran á vil precio, con pérdida para el Estado ó los constructores pobres.

No debemos volvernos locos con el restablecimiento de nuestro crédito. Abusar de él sería caer en un abismo más grande del que apenas comenzamos á salir; pensemos en las generaciones que vienen; no comprometamos por nosotros mismos en el futuro de nuestra patria; no pongamos en peligro su soberanía anotando en el extranjero deudas sobre deudas.

Los comentarios huelgan. Cualquiera que honradamente les esos párrafos tiene que confesar que en ellos yo no manifiesto opinión favorable al empréstito francés como asegura el articulista. Mis opiniones como diputado serán más, equivocadas é inconvenientes: en fin podrá ser todo lo que se quiera, pero tienen el mérito de la sinceridad y los aplausos del público, ni las convenciones personales, ni el temor de desagradar á un Gobierno amigo las hacen variar.

Se me ha dicho que quien escribió ese artículo es persona que me saludó y que si se encargó del trabajo de hacer decir lo que yo le he dicho, no es tanto por lo que mi se refiere, sino porque con esa conciencia cree poder aconsejar una incondicional amistad que á él le interesa vivamente. Es más, se me ha informado, que ese artículo fue enseñado al francés como asegura el articulista. Mis opiniones como diputado serán más, equivocadas é inconvenientes: en fin podrá ser todo lo que se quiera, pero tienen el mérito de la sinceridad y los aplausos del público, ni las convenciones personales, ni el temor de desagradar á un Gobierno amigo las hacen variar.

Heredia, 10 de setiembre de 1941.

ALFREDO GONZALEZ

Gratificación

El sábado último se perdió un artículo de la revista «El Mundo» con el que se daba una gratificación á quien lo presentara en la oficina de don Gustavo Prádena. 11-41.

SENOS

Desarrollados, Reconstruidos, Hermosamente, Verificados con el método de la Graciosa del Padre San Onofre y del Padre San Juan de la Cruz. 5, Pasaje Venecia, París. Precio en el extranjero con el envío en \$1.00. San José, Costa Rica y TELEROS.

ADORNOS!

Lo más bonito lo más fino y exclusivo de Pittas moda en adornos. Puntos metidos, aplicaciones, etc. en abalorios, seda, algodón de seda, etc. en el colorido, en el pur y chantilly; además todo lo necesario para la confección de un traje elegante.

BETTINA DE HOLST

1ª Avenida Este, 58 19-1 m.

Ropa interior de lana, que no encoge, donde ROMERO.

Elegantísimo y variado surtido de Sombreros de Fieltro y Paja para caballeros y niños.

LA PUERTA DE SOL

HERRERO & GIL

Acaban de llegar espléndidas capas de hula y las vendemos desde 15 hasta 50 colones

Preciosas mantas para abrigarse los automobilistas. MAQUINAS KODAK y correspondientes accesorios.

El Drama Sangriento de Domingo en la Noche

Un joven, miembro de la alta sociedad capitolina, rico y de excelente posición social, se dispara un balazo en el estómago y está gravísimo

Es opinión general que este joven atentó contra su vida debido a excitación nerviosa, producida por neurastenia

La sociedad esta conmovida por el lamentable suceso

Una nueva desgracia tenemos que lamentar hoy.

El joven don Elias Pagés Jr. se disparó anteochos un balazo y está agonizando. La noticia del suceso despertó un notable interés en la ciudad, y en todos los círculos sociales no se habló de otra cosa.

Y ha revestido interés el asunto más que todo por ser el joven Pagés persona muy conocida en algunos círculos de la aristocracia josefina.

Tiene Pagés unos 22 años de edad y es hijo de un por mill. Titulos apreciables caballero, don Elias Pagés, comerciante español, que radica en esta ciudad con su apreciable familia.

Algunos antecedentes

Estaba el joven Pagés locamente enamorado de la apreciable y distinguida señorita, Lupita Guardia Tinooco, una de las flores más graciosas y bellas del península josefina.

La familia no veía con buenos ojos las pretensiones del joven Pagés, por su corta edad y su carácter impetuoso.

Tercero antes que todo, bueno es decir, que el joven Pagés es sujeto sumamente nervioso y por ciertos detalles de su vida se puede afirmar que padece neurastenia.

La idea del suicidio, no era nueva en Pagés con frecuencia, lo haría a sus amigos del asunto y era su finción que el suicidio era el único medio para poner radical fin a las vicisitudes de su vida.

Incidente en el Nacional

La señorita Guardia, asistió a la función de antier noche en el Nacional, y en compañía de su familia ocupaba uno de los balcones, número 2 derecho.

También asistió a la función el joven Pagés ocupaba una de las butacas del mismo lado.

En el primer intermedio Pagés habló con dos amigos.

—Quieren presenciar una bromita que voy a hacer en el teatro, les dije.—Ellos no le contestaron.

Pero uno de estos caballeros notó, por la fisonomía y movimientos nerviosos de Pagés un algo de anormalidad que ocurrió en el ánimo de este joven y llamó la atención del otro amigo sobre esta observación a la que no dieron ellos mayor importancia.

Terminado el diálogo Pagés desapareció entre la concurrencia que llenaba los pasillos.

Incidente precursor de la terrible desgracia

En el segundo entreacto, después de este primer incidente, el joven Pagés se acercó al palco en donde se encontraba su pretendida.

Llamó a la puerta del palco y le salió al encuentro la señora madre de la niña, doña Rosa Tinooco.

Entonces, Elias le preguntó por Lupita.

Doña Rosa le manifestó que la niña no saldría y que deseaba que no hablara con ella.

Pagés se incomodó y tuvo palabras de graves amenazas para la niña.

En esos precisos momentos pasaba por allí don Manuel Castro Quesada, Ministro de Relaciones Exteriores, y de algo del incidente se pudo enterar.

Suponiendo que el señor Castro Quesada que el asunto podría traer consecuencias fatales, pues él conoce bien el carácter de Pagés y el estado de inquietud excitante en que se encontraba este joven, entró de lo sucedido al Director de Policía, General Román, para que protegiera de cerca a hídiera registrar a Pagés y al mismo tiempo para que relata la persona de la señorita Guardia, su madre y demás familiares que la acompañaban.

El Director de Policía transmitió sus

órdenes al Comandante señor Monge y al Secretario de la Segunda Sección, señor Bonilla, quienes dispusieron llamar dos policías para que vigilaran muy de cerca al joven Pagés, pero éste había abandonado ya el teatro.

No por esto los señores Monge y Bonilla desatendieron el asunto y con diligencia, digna por cierto de todo encomio, vigilaron por la seguridad personal de la señorita, y al mismo tiempo dispusieron que el policía N.º 277, Pedro Mora, que se encontraba de puesto fijo en la esquina de la casa de don Federico Tinooco, registrara y detuviera al joven Pagés al se aproximaba por allí.

El camino que tomó Pagés

Ya hemos dicho, que el joven Pagés abandonó el Teatro Nacional en el segundo entreacto y después del incidente que tuvo.

Pues bien, Pagés salió solo del Teatro, tomó por la Avenida 2a. en dirección Oeste. En la esquina de la catedral tomó el coche n.º 58—cochero Manuel Rivera—y se dirigió al Oeste: en el coche dió dos vueltas a la manzana donde se encuentra la casa de la familia Tinooco y desapareció.

A todo esto, ya había terminado la función en el Nacional y la concurrencia se dirigía a sus hogares.

Vigilancia de la policía

El Comandante Monge y el Secretario Bonilla, a fin de evitar una desgracia, dispusieron encargarse ellos mismos de velar por la seguridad personal de la señorita Guardia, hasta darla en la puerta de su casa y así lo hicieron.

Una cuadra antes de llegar a su casa la familia Tinooco, el Comandante señor Monge fué avisado de que por aquellas esquinas se encontraba el joven Pagés.

El señor Monge se adelantó para evitar un encuentro fatal, pero cuando él llegó al punto indicado, Pagés había ya desaparecido.

Así que Monge y Bonilla dejaron en su casa a la familia Tinooco prestaron una inspección por las cercanías, buscando al joven Pagés para desahuciarlo, pues ellos sabían que Pagés iba armado. Pero no lo encontraron.

Monge y Bonilla se dirigieron entonces al restaurant «La Europa».

Momentos después recibieron la infame noticia nueva de que el joven Pagés se había herido mortalmente y salieron a escapar a prestar auxilios al herido.

Pagés se disparó el tiro

En el mismo coche, número 58, que tomara Pagés poco antes en la esquina del Cuartel Principal, pasó este joven, media hora después del frente, lado Sur, de la casa de la familia Tinooco, que fué donde se tiró.

Cuando se oyó la detonación, el cochero paró el vehículo y dos policías que se encontraban allí, vigilando la casa de la familia Tinooco, se apresuraron a enterarse del motivo del disparo.

Los agentes del orden se encontraron en el coche a un caballero, que medio caído en el asiento de atrás y con la cabeza colgando a un lado, estaba inmóvil.

Le levantaron un poco la cabeza y reconocieron a Elias, y como notaron que no estaba muerto, se apresuraron a conseguir auxilios médicos.

En estos momentos el Comandante de Policía, de la ciudad de Ahajuts, don Anibal Morales, encontró en la calle y entregó a la policía, un revólver Colt, patronado, calibre 38, de cañón largo, que fué con el que Pagés se disparó el tiro.

Minutos después se presentó allí el reputado facultativo don Luis P. Jiménez, quien dispuso que el herido fuera inmediatamente trasladado al Hospital de San Juan de Dios para operarlo, y así

se hizo, llevándolo en el mismo carruaje número 58.

El herido en el hospital

Varias personas acompañaron al herido hasta el hospital, entre ellas el caballero don Joaquín Tinooco, quien prestó toda clase de auxilios al herido.

Inmediatamente fué trasladado Pagés al salón de cirugía; punto y seguido se le practicó una operación, por los doctores Jiménez, Solo y Picado, para extraerle la bala, que le fué encontrada en la espalda.

Al extraer el proyectil, salió con un pedazo de hueso de una vértebra.

Desde el primer momento se notó en el herido una parálisis parcial, lo que demuestra que la médula espinal fué afectada por la bala.

A pesar de esto, el joven Pagés sofría fuertes dolores sin que por sobrepasara su conocimiento, ni antes ni después de la operación.

Declaración del herido

El Juez del Crimen, señor Castro Carrillo, no se hizo esperar.

Llegó al Hospital antes que se practicara la operación al herido.

Después de preguntarle por su nombre, estado y edad, a lo que el herido contestó satisfactoriamente, el Juez le dijo:—¿Quién le propuso a usted la herida con bala?

—Yo mismo—contestó Pagés.—¿Qué motivos tuvo usted para herirte?

—Ninguno.—¿Ha sufrido usted alguna decepción?

A esto no contestó el herido.

Los cirujanos urgían en principio la operación, a lo que se procedió incontinentemente, presenciando la operación el señor Juez del Crimen.

Terminada la operación se presentó en el Hospital el estimable sacerdote cura de la Merced, señor Porras, quien suministró al herido los auxilios espirituales.

Don Elias Pagés, padre, atendió a lo hijo desde el principio de la desgracia.

El Médico del Pueblo en el Hospital

Ayer en la madrugada estuvo el Médico del Pueblo, doctor Barrionuevo, en el Hospital, y examinó al herido, rindiendo más tarde este dictamen.

«Presenta el herido la entrada de un proyectil en la parte superior e izquierda del abdomen, y debajo de las últimas costillas de este lado.

Fuó la bala a salir al lado de las vértebras dorsales. En su trayecto dividió vasos sanguíneos, pues presenta síntomas de hemorragia interna, y perforó la médula, pues presenta una paraplegia. La lesión sufrida es de suma gravedad.»

Hay que hacer observar, que el doctor Vello médico del Pueblo, fué repetidas veces llamado en su casa de habitación para atender al herido, y que no contestó por estar ausente de San José.

El herido continúa grave

Escrupulosamente atendido ha estado por los médicos del Hospital el joven Pagés.

Ayer amaneció muy mal.

Como pasó el enfermo el día de ayer

El estado del herido es grave encontrándose soñoliento a causa de los narcóticos suministrados para calmar los dolores. La temperatura subió a 38 grados y todos los síntomas son de que la inflamación interior haga aumentar la fiebre.

Ayer a las 3 de la tarde lo visitamos: Elias conoce perfectamente a todos los que rodean su lecho. Su madre no se separa un momento de su lado, é innumerables

familiares y amigos han permanecido atendiéndolo con esmero.

El alimento que ha tomado es exclusivamente cognac y champagne.

La parálisis le impide el movimiento de las extremidades inferiores y las facultativos creen que durará con vida algunos días.

Nota final

Es por demás sensible este triste acontecimiento, que nuestras herido golpea, el apreciable don y interesada y señora mismo que para las Guardias no.

Elas, a pesar de su turbulento y atollado carácter, posee un hermoso corazón y sus buenos sentimientos son bien conocidos. La pasión amorosa hizo indolentemente extraviarse su razón para cometer el hecho que tan verdaderamente deploramos, deseando que no tenga un fatal desenlace.



ROSITA REALI

Maravillosa y genial artista, que ha obtenido triunfo colosal y que hoy cantará en el Variedades la canción de la ópera LA GEISHA

BAZAR DE SAN JOSE

ALMACEN DE MUEBLES

J. R. MATA

LLEGARON

Los afamados Pianos Gots & Kallmann

Los Catres baratos, blancos y negros

Los petates grandes para centro de sala

Los biombos y otros artículos japoneses

Las cocinas Charter Oak

Los papeles finos de novedad para entapizar

LA GRAN NOVEDAD * TODO ESPECIAL EN EL

HOTEL SAN JOSE

almuerzos y comidas mejores que nunca

cocina de todos los estilos.

INMEJORABLE SERVICIO

CUARTOS ELEGANTEMENTE AMUEBLADOS

SE ADMITEN PENSIONISTAS

CENAS ESPECIALES TODAS LAS NOCHES

JOHN E. GUILLIES

Administrador.

Puesto en Puntarena vendemos por partidas

CAFE

CARACOL, PRIMERA Y SEGUNDA

Véanse muestras en la casa de los Sres. A. HERRERO Y Cia. en dicho Puerto

TOMAS FERNANDEZ & HNO.

Excelente cantina con surtido de licores capaz de satisfacer el gusto más exigente.

Confités, dulces, tosteles y frutas de todas clases.

CANAL La Geisha

LUJOSOS Y COMODOS SALONES

Se aceptan órdenes para servicio a domicilio de bautismos, matrimonios y fiestas en general. Especialidad en el servicio, prontitud y esmero.

Semillas La mejor clase de semillas para hortaliza y jardín, así como de pastos finos la venden los Señores

J. M. Torbhurn & Co., de New York
Proveedores de la Sociedad Nacional de Agricultura
Para catálogos, muestras y precios dirigirse a los AGENTES.

¿Quiere Ud. probar las mejores galletas inglesas? Pida las de

CARR Y Co. Ltd.

Se venden en "La Magnolia", "La Gran Via", "La Palma", "La India" y en todos los principales establecimientos del país.

Otard Dupuy PIDA USTED EL FAMOSO COGNAC

No tiene rival por su calidad y precio
Se vende en todas partes

Unicos agentes en Costa Rica de estos acreditados artículos **BRENES & COMPAÑIA**

AMBOS MUNDOS
PAGES HERMANOS
Cigarrillos exquisitos
FLOR DE MURIAS

T. ASSMANN y CIA
Almacén de Abarrotes y Géneros
Surtido constantemente renovado
Especialidad: la famosa **Breva Keystone**
Depósitos en San José, Limón y Pantarenas

La Alhambra
PAGES CO
COGNAC BRIAND, CIGARRILLOS ELEGANTES - SUSINI
Cemento de los más acreditados marcas
Surtido renovado en abarrotos, géneros y licores
Acabamos de recibir semilla fresca de sacate de Honduras, y sombreros de llama, que vendemos a 6 colonos docena en fardo cerrado

JUAN KNÖHR HIJOS
VENDEN EN SAN JOSE Y LIMON, LAS MEJORES CERVEZAS BLANCAS, ALEMANAS, LA KAISERBIER Y LA MONINGER. PIDALAS EN TODAS LAS CANTINAS Y RESTAURANTES.

LA PROVEEDORA
DE
ADOLFO DE LA GUARDIA
ALMACEN DE ABARROTES
EL COMERCiante DEL CAMPO recibe buen TRATO y obtiene en esta casa **LOS MISMO PRECIOS** que los de **LA CAPITAL.**

EDGAR KNÖHR & Co.
SAN JOSE
(Depósitos en Pantarenas y Limón)

Disponen actualmente y ofrecen a precios ventajosos, los siguientes artículos:
Cerveza Munich «Pischorr» C 4.80 doc.—Cemento «Arens».—Cerveza (Stiff-Brau), «El Castillos» C 4.40 doc.—Petates finos.—Whisky Escocés «Black & Whites, James Buchanan y Compañía».—Vinos del Rhin, de Burdeos y Deputados (Dulces y Secos).—Mantecilla Alemana.—Brea dulce y amarga «La Legítima».—Tabaco Virginia y Connecticut.—Betón N° 410 C 9.50 gruesa.—Fósforos «Srius» tamaño grande como los Globo C 15.00 lata.—Grande y variado surtido de Paraguas y Sombrillas.—Encages finos.—Hijas finas y de Kiamoa.—Máquinas de coser Alemanas marcas «Phoenix» y «Deutonia».—Bellejos de bolsa con el retrato y autógrafo de S. S. Pio X.—Despertadores.

MAQUINAS de COSER
NEW HOME
La más barata La más sencilla
La más silenciosa
W. Steinorth Hno.

No perdamos la ocasión
Tengo para vender en comisión lo siguiente

Dos máquinas de coser Singer y Sew Home.—Un espejo grande con consola de mármol.—Una buena prensa de copiar Standard.—Dos mesas de color amarillo.—Una mesa negra.—Cuatro marcos grandes.—Dos cuadros con castillos.

¡OJO SEÑORES BARBEROS!
Dos espejos de cuerpo entero con sus consolas.—Un bonito castillero.

PARA LOS SASTRES
Una mesa grande para el oficio.

Todo bueno y a precios liberales
Puede verse todo en mi casa de habitación, sita en la avenida 10, al lado de la Jardinería Loiza.

Javier Carranza C.
15. alt.

Relojería Suiza
DE A. CHAPATTE
—Elegantes preciosas joyas para regalos.
—Las hay de oro, plata y eschupadas alhas.—con finas piedras.
—Todo a precios de competencia.

La BARCELONA
DE
ANTONIO MONTEALEGRE
Gran surtido de Importación
Licores extranjeros Directa
y Alcorcos de los famosos vinos
Surtido constantemente de calidad
Se atiende todo pedido por depósito que sea
SAN JOSE

GURIGON
Reconocido en el mundo entero como el mejor remedio en la Gonorrea. Cura infalible y rápida. Depósito General: BOTICA ORIENTAL

Fábrica de Chocolates
LA PRIMERA
Ofrece al público, de esta fecha en adelante, y sobre todo a mi gran clientela, buen cacao a \$ 4.00 el quintal.

OCCASION!—Por no ser de más negocios, vendo 10 quintales de tabaco del General.

Guadalupe.—J. RODRIGUEZ M.

Dr. F. E. FONSECA GUTIERREZ
ESPECIALISTA EN LAS ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS
Después en la Clínica de Ortopedia

DOCTOR ARREA
Médico Oculista
Dispone de las más modernas máquinas de 45 p. m. en su casa de habitación, en el 10 de la Botica de París, esquina opuesta a La Osa Negra.

MANUEL DIEGUEZ
PEDRO P. AMAYA
Oficina Notarial y Notaría, frente a la Nueva Botica de don Mariano Jiménez.

Vendo un Fonógrafo
«Triumph Edison» con dos cornetas una grande y otra pequeña, 10 selecciones en orquídeas, bandes y piezas imitativas y además una aguja impresa con la que se pueden hacer nuevos records. Para precios y condiciones en Cartago con.

MANUEL ASEDO.

Gonorrea
cura rápida y segura
por el **Gonosan**
evita las complicaciones
hace desaparecer los dolores en 12 horas
De venta en todas las farmacias y droguerías

SE ALQUILA
Una casa cómoda para familia pequeña, situada en el alto de Cuesta de Moras, construida a prueba de temblores.
15. alt. Pedro Durini

SANTAL MIDY
Supresión de las inyecciones.
Tratamiento el mas facil y el mas discreto.

Exigir la firma: *Midy* sobre el rótulo.

CURACION RAPIDA y RADICAL
de los flujos antiguos ó recientes

Cada cápsula lleva el nombre **(MIDY)**
Desconfiar de las Falsificaciones. Cada cápsula lleva el nombre **(MIDY)**

PABLO R. DON VIVIANO y sus hijos los Fabricantes.

CÁPSULAS DE CIPRIDOL
(Aceite especificado a 1% de bi-yoduro de hidrargirio) (D' CHAPELLE)

En dosis de 3, 4 ó 5 cápsulas diarias el CIPRIDOL constituye una medicación tan cómoda como eficaz, para ciertas afecciones específicas (sífilis), las Fístulas, los Abscesos fríos, la Pústula maligna, etc. El CIPRIDOL se recomienda además, por su poca tendencia a provocar la náusea. La dosis diaria debe dividirse en tres partes y tomarse al mediar la comida, para evitar toda intolerancia del tubo digestivo.

PABLO R. DON VIVIANO y sus hijos los Fabricantes.

PARFUM CAMIA
VERIGAUD - PARIS
Esa todas las buenas Perfumerías.



Morrhuel Creosotado
DE **CHAPOTEAU**

Recetado por los señores Médicos como el remedio mas eficaz contra la tisis, la consunción, la tuberculosis en su 2° y 3° grado.

En todas las Farmacias



Semillas frescas

Gran surtido de mercaderías en general, especialidad en semillas frescas para hortaliza. Los mejores que se venden en plaza. Surtido constantemente renovado y fresco. Los señores «Acarias Zadora y Manuel» Solera establecidos en el galerón del centro del mercado, expenden esta clase de semillas: no hay que equivocarse comprando de otros. La Fortunita está establecida al lado del tranvía al Pacifico cerca de dicha estación.

Cada paquete irá sellado así: **Luring & Wille**
San José, mayo 11 de 1911. **“La Fortunita”**

Ver y creer

Está de su zapatero la mejor calidad de materiales y no se deje sorprender por la escusa de que «aquí no se importa eso».

La Sucesión de ANTONIO CARBONÍ en su almacén de materiales tiene el mejor surtido de cueros y útiles para zapatero, especialmente el charol y mantiene el cuero fuerte a precios sumamente bajos por mayor y menor. **NO COMPRE ANTES DE VISITAR ESTE ESTABLECIMIENTO**

En el restaurant LA EUROPA
es donde se come mejor

Espacioso local, céntrico (25 varas al Oeste del almacén de Mata). Espléndida comida todos los días; dormitorios amplios y ventilados. Se aceptan pensiones.

Especialidad en Banquetes. Se atienden órdenes a domicilio

BASIGO & ALVARADO
ALMACEN DE GENÉROS Y ABARROTES
Han recibido y venden: MICHILLILLA NELSON, ZARAZAN Y MANTAS AMERICANAS, SARDINAS CALIFORNIA, GUSTAVO ALLEN, WHISKY CANADIAN, Y EL «AMAL» «EL BARCO» «PELOS MARCA «SERRANO».

Notas cortas de exterior

Últimas noticias de España

Buenos Aires, 10.—Se acordó en el Congreso hacer más enérgico y riguroso el Informe de la comisión de Hacienda sobre enajenación de terrenos nacionales.

Montevideo, 10.—Juárez admira la política de Batlle. El Ministro de Interior es el que ha hecho los honores a Juárez.

Panamá, 10.—Por provocar a una revolución de acuerdo con los radicales, fueron arrestados dos oficiales del ejército.

Río Janeiro, 10.—El «Río Janeiro» gran vapor de la brassiera Lloyd fué destruido por un incendio. El suceso ocurrió en Pará.

Petersburgo, 10.—El ferrocarril Manchuria que Rusia cedió al Japón vale 40,500,000 dólares.

Lisboa, 10.—En el Norte 12,000 monárquicos están en lugares estratégicos. Existe alarma con motivo a una posible invasión.

Virginia, 10.—Henry Clay Beattie, alto empleado de ferrocarriles, fué declarado autor del asesinato de su esposa.

Connecticut, 10.—Mr. Taft pronunció aquí un sobrio discurso sobre la paz, basado en el sistema de arbitraje.

Nueva York, 10.—Mr. Hundertmutter, gran demócrata, dijo: Taft ha firmado su sentencia de muerte política, votando en favor del bill de la alfalfa.

Méjico, 10.—Comités maderistas y reyes piden al Presidente de la Barra haga suprimir á la prensa los ataques personales, garantizando una elección ordenada y pacífica.

Berlin, 10.—Pasado día para la contraproducción. Cambon y Kinderley descañon. La ansiedad es grande. Bajan las cotizaciones bursátiles.

Berlin, 10.—Se ha llegado á un arreglo satisfactorio. Se debe ya tener por terminado el incidente. Esto ha hecho reír a la confanza.

España, setiembre 10.

Los moros de Alhucemas, están divididos. Marchan á Mellilla é engrosar su harka. Se enviarán buques á castigarlos.

—Aldave pide refuerzos; se han enviado tres mil infantes.

—De las Baleares piden setecientos á cuarentena los barcos de la península. Se les negó. La enfermedad decrece.

—En Derrojan hay alarma por los franceses roban con escalimientos. Bandoleros intentaron parar un tren. Pasajeros impusieronles. Bandidos huyeron.

—La agresión del martes en Mellilla fué de 2 horas. Los kabillos tuvieron 40 muertos y centenares de heridos.

—De Alcañates embarcarse para Mellilla un regimiento de infantería y una sección de ametralladoras.

—La huelga empesara en Málaga. Unense trabajadores de otros gremios.

—Llegaron á Málaga 5 acorazados ingleses.

—Marchará á Mellilla un regimiento al mando del General Villalón.

—También marcharán el Regente Borbón y Extremadura.

—Se repiten en Mellilla los ataques de los moros. Han sido rechazados con numerosas bajas.

—Los cañoneros Isabel y Concha bombardearon las poblaciones vecinas de Alhucemas.

—El Balboa los buelguitas rompieron un carro de carbón y apalearon al conductor.



Tintorería Peralta
Al Sur del Colegio de Señoritas

Tintas vegetales sin ácidos ni demás ingredientes dañinos.—Colores vivos, firmes y brillantes.—Órdenes por correo libres de porte.

J. Vicente Peralta
LAS ALMORRANAS

Son curables en pocos días con la famosa

Pomada de Juan Vargas

Usela Ud. si la necesidad o recomiéndela al amigo que la padezca y se convencerá de la bondad del medicamento.

De venta en la Botica de Moricon Jiménez, San José, y donde Guier Hnos. en Cartago, Valt.

TOME USTED EXTRA Y PILSENER

Al bello sexo!!!

Les avisamos que hemos abierto la suscripción para señoras. Con un colón é cincuenta céntimos secciones pueden recibir toda clase de mercancías, especialman artículos de moda de las principales casas de París, Londres y New York.

Siendo favorecidos con nuestra suscripción se puede hacerse de un sombrero, sobretodo, vestido, ropa interior, etc., por un colón.

NUESTRA SUSCRIPCION ES UNA CAJA DE AHORRO

Si no desea molestarse tenga á bien avisarnos, mandaremos nuestro agente á su casa.

Sastrería Londres y Paris
San José y Puerto Limón

Teofilo Sibaja G.

Fabricante de Sellos de Caucho Alpaca, C. H. — Calle de Guardia N.º 30

Gran surtido de fechadores, montados con entallador automático, clas. fuertes y firmes. Útiles y variados colores, etc. Más de 1,000 modelos de sellos. Ejecución rápida trabajos garantizados.

27 años de práctica

Agencia en SAN JOSÉ á cargo de don Miguel Obregón L. 251 m.

Compro y Vendo

Vendo un motorador de lata apropiado para pulverizar lo mismo que un escarparte de carritas.

Compro y vendo toda clase de campallas, monedas y papel moneda, con otros accesorios. Ejecución rápida y honrada. Se atiende a cualquier otra instrucción que me comunique.

Para informes se puede ir frente á la Botica de don José M. Jiménez, calle de la Alfalfa, y por correo apóstate.

José M. Tristán

Aviso de Puntarenas

En muy buenas condiciones de pago se vende el HOTEL INTERNACIONAL, es buen negocio y cuenta con selecta clientela. Para pormenores dirigirse á

Ramón Araya V.

¡Plata bien empleada!

Un piano finestado por el consejo de un mal estado, que representa un capital que va perdiendo su valor, sino un peligro por el contagio para los otros muebles. Muchas personas se equivocan creyendo hacer economías dejando su piano finestado é funcionando en mal estado, es muy al contrario, en estas condiciones el piano deteriorado y llega á ser inservible. Un piano es como un reloj. Hene que ser arreglado y cuidado para que dure y se conserve por muchos años; y el remedio lo tiene Ud. en la mano hablando ó escribiéndome.

STEFANO PEROTTI
Calle 10ª Norte, N.º 140, casa de Ramón Muñoz, 130 varas al Norte de la pulpería El Cometa. 29 m.

ELDERS and FYFFES, LIMITED

—Línea directa de vapores—
Entre Puerto Limón (Costa Rica) y Bristol (Inglaterra)

Los vapores de esta línea hacen la travesía de Puerto Limón á Bristol en 17 días. Salen de Limón cada semana.

Paquete de primera á Bristol, ida y vuelta, \$ 12.00. Paquetes de segunda y tercera, \$ 8.00 y \$ 6.00. Los pasajeros desean viajar en un pasaje de la autoridad respectiva. El Gobierno de Costa Rica.

Para informes dirigirse á las oficinas de la United Fruit Company en San José de Limón, y á los Sub-Agentes Sasso & Pirie en San José.

E. J. HITCHOOCK—Administrador

Línea de Vapores de la United Fruit Co.

La United Fruit Company ofrece á sus favorecedores un servicio sin rival entre Puerto Limón (Costa Rica) y Bristol (Inglaterra).

Vapores CARTAGO, PARISHIMA y HEREDIA, de 5,000 toneladas cada uno, harán un servicio de cabal y regular.

Salen de Limón (Costa Rica) para Océano (Panamá) todos los miércoles á las 6 p. m. y de Océano para Limón todos los Jueves á las 6 p. m.

Estos vapores hacen escala con vapores para Kingston (Jamaica) y Santa Marta (Colombia).

Entre Limón y New Orleans con conexión en Puerto Barrios (Guatemala), cada viernes en la noche. Vapores LINDA, SAN JOSÉ y PARTA, de 2,000 toneladas cada uno, servicio mensual entre Limón y Boston. Salen de Limón los domingos, en la madrugada.

Los pasajeros desean viajar en un pasaje de la autoridad respectiva. El Gobierno de Costa Rica.

Para informes dirigirse á las oficinas de la United Fruit Company en San José de Limón, y á los Sub-Agentes, Sres. Sasso & Pirie San José, Costa Rica.

E. J. HITCHOOCK—Administrador

North German Lloyd S. S. Co.

—LINEA DE VAPORES—
Entre Nueva York é Inglaterra, Francia, Alemania y puertos del Mediterraneo

La combinación ideal para los pasajeros que salen de Limón con rumbo á Nueva York pudiendo tomar en cada puerto una de las elegantes y cómodas vapores de esta línea, para hacer su viaje á Europa.

Para Itinerarios y precios, así como para la reserva de pasajes, dirigirse á

C. W. WAHLE
Esquina S. E. del Parque Central

The Scottish Union and National Insurance Co.

36 St. Andrew Square, EDINBURGH
3 King William Street, LONDON, E. C.

FONDOS: £ 6,000,000.00 (Seis millones de libras esterlinas)

Compañía de Seguros Contra Incendios

SASSO Y PIRIE, Agentes Apoderados en Costa Rica.
San José de Costa Rica, abril 7 de 1909.

FLOR DE CUBA

ESTE DELICIOSO CIGARRILLO CONTIENE PRECIOSOS POSTALES

— DE VENTA: —

En la Cigarrería EL PROGRESO

MONTGOMERY WARD & CIA.
Chicago, E. U. de A.

Es la casa más antigua, grande y responsable del mundo que vende por catálogo.

ALMACENES EN CHICAGO.
Con un espacio de 241,500 metros cuadrados en un solo edificio.

Tenemos ya listo para entregar un catálogo de 100 páginas y de 248 x 330 para de tamaño IMPRESO EN ESPAÑOL, MOSTRANDO ARTICULOS DE MANUFACTURA AMERICANA DE TODA DESCRIPCION.

Mandaremos dicho CATÁLOGO, PORTE PAGADO, á toda persona que lea este anuncio, Tan Pronto Como recibamos una Tarjeta Postal Bandonos su Nombre y Dirección.

¡ Jamás ha habido semejante oportunidad para comprar los mejores artículos para casa ó personal, para hombres, mujeres ó niños, tan barato, seguro y fácilmente. Este catálogo explica todo lo que se refiere á nuestra sistema de negocios, el cual es muy diferente al usado por otras casas y el que nos ha convertido en los ÚNICOS MILLONES de clientes constantes y satisfechos en los Estados Unidos. ¡ Siempre puede obtener vender artículos de la mejor calidad para su porte, incluidos sombreros, sombreros, zapatos, ropa interior, etc. á precios más bajos de los que jamás se pueden comprar en cualquiera otra parte. Le dirá á Ud. cómo puede comprar en el Chicago, uno de los mercados más grandes del mundo, de una manera tan segura como lo haría en su propio país y cómo puede recibir sus compras rápidamente por correo, todos los días de envío pagados.

GARANTIZAMOS:

10.—Entrega segura por correo, gastos pagados.

20.—Aborrarle su dinero en caso de compra.

30.—La calidad de cada artículo que se nos envíe.

40.—Que quedará Ud. satisfecho con cada compra que haga, escogiendo los artículos de nuestro catálogo en España.

El catálogo se manda libre de gastos, al recibir una tarjeta postal. Fídale y verá que fácil es ahorrar una cuarta parte ó la mitad de su dinero.

Díjale Ud. su tarjeta á

Montgomery Ward & Cia., Chicago, E. U. de A.

REFERENCIAS BANCARIAS

Credit Lyonnais, Banco de Londres y México, International Banking Corporation, Banca Nacional de España

Si quiere

Venga al Café beneficiado, hable con **GARRADO ECHEVERRÍA.**

Frontal al Teatro Variedades

Buena oportunidad

Se vende una finca en San Pedro del Teñero con una casa de madera nueva. El terreno tiene dos manzanas más ó más una parte sembrada con biomasa. Se desea vender por aumentarse el precio. Informar en la misma finca con su dueño,

RODOLFO STOLBA

C. F. UNDERWOOD MARIANO STRUCK

FABRICA DE PACIFIC

Fábrica de muebles, puertas, ventanas, etc.

Local: Depósito PACIFIC LUMBER COMPANY

